




CANTIC SPIRITUEL

*En enor an Itron SANTES ANNA AR PALUD, eur
Plaç santel-a so en Escopty Querne e Parres
Plonevey-Porsay, a dost d'ar mor.*

——
Var ton : *Santes Mari, Mam Doue.*

**Me ho ped, Tad Eternel, Crouer ar firmamant,
Roit d'am speret sclerigen, Doue oll-buissant,
Da disoloi' eun tensor a zo e Breiz-Izel,
Etouez ar vretonet leun a graçou santel.**

Guerc'hes gloriuz Vari, me ho ped ma sicouret,
C'hui Itron Santes Anna, so enni enoret,
Evit discleria d'an oll ho craçou excellent,
Hac ar miraclou a ret, Rozen ar firmamant.

En escopy a Guerne e bordic ar mor glas
E parres Plonevez-Porzay eus eur sourcen a c'hraç,
Eur plaç leun a viraclou, mar deus var an douar,
Batisset en eur blenen dirac an heol pa bar.

Cals eus a blaçou santel a veler batisset
D'an Itron Santes Anna, e peb lec'h enoret,
Balamour ma ra bemdez nombr bras a viraclou,
Hac er mor hac en douar e cleo hor pedennou

Mæs hep choqui nep chapel so dezi batisset,
E deus eur plaç santel er Palud biniguet.
Eleac'h ma zeo enoret guir vam-goz hon Salver,
Gant an oll belerinet demeus a bep cartier.

Ar plaç-man so frecantel gant guir devotion
Gant ar ghristenien fidel demeus a bep canton,
Abalamour ma e deus roet cals soulajamant,
Ha ma obten ar yec'het da gals tud languissant.

Pobl a escopy Querne, c'hui a so enrus
Da gaout en ho touez guir vam-goz da Jesus;
Deut oll da c'honlen outi ar c'hraçou necesser,
A galon vad d'e fedi d'ho tivoall dioc'h danger.

O Itron Santez Anna ! bremâ ma sicouret,
Pedit ho merc'h ar Verc'hes da rei din ar speret
Ma c'hallin dre ho sicour coms eus ho miraclou,
Hac eus an oll joausdet a laquet en hor bro.

C'hui oc'h eus plantet ar ros elec'h ma voa ar spern,
Ha gret hent ar barados eus an hent an ifern;
C'hui oc'h eus bet distroët pec'herien caledet,
Hac o laquet da veza tud santel ha parfet.

Me ho supli, tud devot, chelaouet a vrema
Coms demeus ar miracloù a ra Santes Anna,
Ma teuffot oll a galon d'ar Palud d'e guelet,
Ha ne goll quet ho poan dre graç Salver ar bed.

Eus ar parres Plougastel voa eur Bælec yaouanc
Privet eus ar guelet, en devoa nec'hamant,
E spaç eus a drimis siouas en eur goall stat,
Hep lavaret oferen gand an drouc daoulagad.

Alliet oue gant e dud ractal d'en em vouestla
E Chapel ar Palud d'hor Mam Santes Anna ;
En devez m'harruas en deus oferennet :
Meulet ra vezo Jesus hac e Vam biñguet !

Eus a guichen Pont-Abat eur certen plac'h yaouanc
Bet tri bloaz gant an derchen, e devoa cals nec'hamant
Eun navet e deus gret e Chapel ar Palud,
Bet e deus ar yec'hel a zirac cals a dud.

Eus a guer Quemper eur potric daouzec vloa
E spaç a dri devez bet gant an divoada,
E Vam a zispartias offranç a galon vad
Da Santes Anna ar Palud, ractal e cess ar goat.

Ur batimant carguet, var e guenta beach,
Gant an tourmant attaquet, o tremen Bec-ar-Ras,
Peder heur varnuguent bet entre an daou mour,
Perissa a songent hep gallout en em sicour.

Ar c'habiten, den devot, hac e vartolodet
Da Santes Anna ar Palud o deus en em voestlet,
Dre ar graç a Zoue hac e Vam-goz Anna,
Rentet e voant e Brest, disanger ha gant joa.

Evit e drugarecat, o Vœu o deveus grêt
Dierc nen ar Palud ha var gorf o rochet,
Gand pep a piled-coar, evit rei testeni.
Eus ho miracloù quer caër, Mam ar Verc'hes Vari.

Eun den yaouanc a Vrest, a ugent vloas oaget,
Pehini, gant ar vrec'h a gollas ar guelet,
A ras eals a nec'hamant ha d'he vam ha d'he dad,
Guelet eun sort den yaouanc o coll e zaoulagat.

Ur personnach charitabl o alias timat
D'e voestla er Palud da Vam ar Verc'hes sacr ;
Ractal ma o deus laget oferen evitâ,
E recevas ar guelet dre c'hraç Santes Anna.

En Escopy a Leon e parres Ploudaniel,
E deus grêt Santes Anna ivez ur miracl caër
En andret ur plac'h yaouanc a so bet attaquet
Memes e quichen e dor gant ur c'hi arraget.

Ar plac'h-mân, pa er goelas a gommanças crial :
O Santes Anna Palud ! hac a invoques racial.
Dre bermission Doue, ar c'hy a lamp timat
Gant e arrach gant ur men, en abimas a yoad

Just eo c'hoas en hoc'h enor parlant eus ar graçou
Oc'h eus obtenet d'ar bobl epad e klènvejou.
An dud oll en o tyer, siouas var ar guele !
Antier hospitalyou gant ar c'hlènvèt lous-ze.

Ar re o deus bet bonheur d'en em recommandi
Deoc'h en o afflictionou, Mam ar Verc'hes Vari,
A veler o tont bemdez d'o Chapel benniguet
Da drugarecât Doue da veza bet ar yec'het.

Soudardet, martolodet, ne aller qet nombri
An niver a ve guelet bemdez var dro ho ti,
O trugarecât Doue d'o beza preservet
E creis an oll combajou, d'an danger exposet.

Cals zo c'hoas a Viraclou pere ne hanvàn quet.
E deus grêt Santes Anna ar Palud binniguet.
En andret tud affliget demeus a bep cartier.
Bet soulaget er Palud dre graç Mam hor Salver.

Tud cam, tud dall a bouzar e deveys soulaget,
O rei ar c'hlevout, ar guelet hac an nerz da guerzet,
Cals bugale languissant o deus santet e c'hraç ;
An oll a receo yec'het enni bian ha bras.

Ha bagou ha gobiry e deveys preservet,
Ha tud coueet er mor, pa zint dezi en em voestet,
O deveys bet recouret o buez dizanger
Dre graç Santes Anna, guir vam-goz hor Salver.

Pobl eus a Douarnenez, me ho ped, ne vanquit quet,
Pa en em guessot en danger, troët pront ho speret
Oc'h Santes Anna ar Palud, pedet a galon vad,
Da zonet d'o preservi, guir Vam ar Verç'hes sacr.

Quement en em gav nec'het gant an affliction,
En em voestet er Palud gant guir devotion,
Ha me a ell assuri gant guir fidelite
E teuffet joaüs d'ar guær, en eur veuli Doue.

E pevar c'horn ar c'bartier approuvet gant an dud
Ar c'hraçou quen necesser a receiver er Palud,
E Brest hac e Landerne, e Faou hac e Quemper,
E santer ar garantez a Vam-goz hor Salver.

Conquerne, Enez-Tudy, Penmarc'h ha Pont-Abat,
E Pontecroas, e Goaien e quever testou mat,
En o afflictionnou o deus-y invoquet,
An Itron Santes Anna o deus-y exaucet.

Bep meurs epad miz east ez eus indulgeañçou
E Santes Anna ar Palud, pardon d'hor pec'hejou,
An nep a raï a galon eur govezion vat,
Ha recevo corf hor Salver gant eur feiz admirabl.

Nep en deus devotion da zont d'ar pardon bras,
D'ar sul diveza a vis east emâ ar sourcea a c'hraç ;
An deiz-ze e deuz choaset hor mam Santes Anna
Evit beza enoret gant oll dud ar vro-mâ

O coves, o communia da zevez ar pardon,
E Santes Anna ar Palud, gant guir devotion
Eus indulgeanç plenier gant ar Pab accordet
D'an oll gristenien fidel a zeu d'e darempret.

Mo o supli, Christenien, douguet a galon vad
Eur chapelet en enor da Vam ar Verc'hes sacr :
Deut de lavaret a galon bep meurs, vanquit quet,
En enor Santez Anna, e viot recompanset

Deut muia ma vo pussubl d'ar Palud d'e guelet,
Da visita he Chapel, he feunteun bioniguet,
Ha me assur, goulennet ar graçou a guerrot,
Gant eur galon-preparet, certain a recefot.

O Itron Santes Anna, hor Mam-hac hon Itron,
Hon recevet holl brema dinddan ho protection,
Pedit hor Salver Jesus d'hor sicour nos ha de
Hac en heur eus ar maro da receo hon ene.



CANTIC

*A Veuleudi d'an Itron SANTES ANNA, enoret e
Parres Plounevez-Parzay, e chapel er
Palud a dost d'ar mor.*

Var eun ton nevez.

Me hoc'h ador, ma Doue, eus a greis ma c'halon,
Hac a rent d'ho Majeste mil benediction,
Da veza hon enoret ha c'arguet a joa,
Ar graçou accordet d'hor Mam Santes Anna.

O sourcen an oll graçou ha leun a santelez !
Recevet hor halonou, Mam leun a vadelez,
Petra bennac ma omp indign eus ho protection,
Suppriet e mab divin da accordi deomp pardon,

Itron gant Doue caret, rosen mysterius,
Ac'hanoc'h eo sortiet Mari Mam da Jesus,
An hini a oa choaset a bep Eternite
Da garga a joausdet an douar hac an Èe.

C'hui eo ar guir patrones eus an dud eureuget,
Hac ar guir advocades d'an oll intanvezet,
Tensor an oll vertuziou, exempl ar guerc'heset,
Hac eur vam leun à graçou da guement den ho ped.

Demeus a greis hon ene ha gant ur guir fisianç
Ec'h offromp d'ho carantez oll rouanteles Franç ;
Pidit Doue da accordi d'ar rone guir gristen
Ar c'hraç da gaout ar victor var e adversourien.

O itron Santes Anna ! bezit advocades
Evit or brincet christen hac oll dud ar palæs,
Ar pennou principala a so ous hon difen,
Obtenet dezo ar c'hraç da souten al lezen.

Recevet, mam benniguet, ni ho ped a galon vad,
Dindan ho protection hon Tad Santel ar Pab,
Ivez ar gardinalet hac an oll esquibien,
Hac an oll dut a ilis da gresqui al lezen.

Sicouret, mam truezas, hon tud en armeoù,
Astennet ho torn eurus a peuc'h ar c'hombajou,
Chasseet hon adversourien a bell demeus hor bro,
Ma vezimp fidel d'ho lezen tre betec ar maro.

Obtenet me ho suppli, o Mam carantezus !
D'ar re so en agoni ur maro eurus ;
Obtenet digant Doue, d'ar groagues so poaniet,
Badiziant d'ar vugale, ha d'ar vam ar yec'het.

Hon tud hac hon oll madou a laqueomp oll gant joa
Dindan ho protection, Itron Santes Anna,
Pedit an Dreindet santel da zont d'hor pardoni,
Ma c'hallimp dre ho sicour mont d'an Êe d'e veuli.

